



D Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Toshiba xD-Picture Card™ Type M entschieden haben. Diese xD-Picture Card™ Type M (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Datenspeichermedium, das speziell für Digitalkameras mit moderner MLC-Architektur (Multi Level Cell) entwickelt wurde. Durch diese Architektur wird die Speicherkapazität von Medien erhöht. Das Produkt sollte in Kameras eingesetzt werden, die mit xD-Picture Cards™ des Typs M kompatibel sind. Einige Kameras gewährleisten dies nicht oder erfordern ein Upgrade der Firmware oder des Treibers, um die Kompatibilität herzustellen. Bitte vergewissern Sie sich daher, bevor Sie das Produkt verwenden, dass die Digitalkamera, das Lese-/Schreib- oder sonstige Gerät Typ-M kompatibel ist. Ziehen Sie dazu bitte die Website oder sonstige Dokumentationen für das entsprechende Gerät zu Rate. Um eine ordnungsgemäße Nutzung des Produkts sicherzustellen, lesen Sie bitte vorher diese Bedienungsanleitung.

Vorkehrungen für Handhabung und Lagerung

Das Produkt darf nur mit einer Digitalkamera formatiert werden, die mit einer xD-Picture Card™ des Typs M kompatibel ist. Wenn Sie das Produkt mit einer anderen Art von Gerät formatieren (z. B. einem PC oder einem Compact Flash Adapter), kann dies Probleme bei der anschließenden Verwendung bereiten. Beachten Sie bitte, dass diese Karte nach dem speziellen Flash Card Standard formatiert wurde. Das Formatieren der Karte mit einem anderen Softwarestandard führt dazu, dass die Karte nicht mehr dem erforderlichen Standard entspricht und möglicherweise Kompatibilitäts- und Leistungsprobleme auftreten. Bitte beachten Sie außerdem, dass durch unsachgemäße Handhabung die Daten auf der Karte oder die Karte selbst zerstört werden können. Vermeiden Sie daher Folgendes:

- ! **WARNUNG: Bewahren Sie die Karte für Kleinkinder unerreichbar auf. Versehentliches Verschlucken kann zu Erstickten führen.**
- Lagern Sie die Karte nicht an Stellen, die direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Benutzen oder lagern Sie die Karte nicht in staubiger oder feuchter Umgebung.
- Benutzen oder lagern Sie die Karte nicht an Stellen, die korrodierenden Gasen ausgesetzt sind.
- Berühren Sie die Metallkontakte nicht.
- Benutzen Sie die Karte nicht, wenn die Batterie Ihres Gerätes schwach ist.
- Biegen Sie die Karte nicht und schieben Sie sie nicht gewaltsam in den Kartensteckplatz (Slot).
- Während Daten gelesen oder gespeichert werden, darf die Karte nicht ausgeworfen, das Gerät nicht abgeschaltet und die Karte keinen Erschütterungen ausgesetzt werden.
- Unsachgemäße Handhabung kann zu Verletzungen führen.
- Sichern Sie die Daten auf Ihrer Karte regelmäßig.

Haftung

Sollte festgestellt werden, dass eine Karte defekt ist, beschränkt sich Toshibas Haftung auf den Ersatz der Karte. Jede gesetzliche oder implizite Garantie wird hiermit in vollem Umfang ausgeschlossen. Toshiba haftet unter keinen Umständen für indirekte oder Folgeschäden oder Datenverlust.

Wesentliche technische Daten

- Betriebstemperatur: 0 bis 55 °C (32 bis 131 °F)
- Lagertemperatur: -20 bis 65 °C (-4 bis 149 °F)
- Betriebs-/Lagerfeuchtigkeit: 30 bis 80 % rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensbildung)
- Größe: ca. 20,0 mm (B) x 25,0 mm (L) x 1,7 mm (T)
- Gewicht: ca. 1 g

Einschränkung der Speicherkapazität

Die angegebene Speicherkapazität bezieht sich auf den/die benutzten Speicherchip(s), nicht auf die dem Benutzer zur Verfügung stehende Speicherkapazität. Ein Teil der Kapazität ist für die Kartenfunktionen reserviert. Die dem Benutzer zur Verfügung stehende Mindestkapazität beträgt ungefähr: 2 GB Karte - etwa 1,999 GB; 1 GB Karte - etwa 999 MB; 512 MB Karte - etwa 499 MB; 256 MB Karte - etwa 249 MB. (Für die Messung der Speicherkapazität gilt in diesem Zusammenhang: 1 MB = 1.048.576 Byte.)

Geschwindigkeitseinschränkung

Die Lese- und Schreibgeschwindigkeit kann abhängig von benutzerspezifischen Bedingungen, wie z. B. den verwendeten Geräten oder der Datenmenge beim Lesen oder Schreiben, variieren.

Empfehlung zur Datensicherung

Die vollständige Löschung der Daten im Produkt mittels eines entsprechenden Systems oder Produkts, etwa einer marktüblichen Software zur Datenvernichtung, wird empfohlen, wenn das Produkt weitergegeben oder zerstört wird. Auch wenn Sie die Daten löschen oder das Produkt mit einem PC, in einer Digitalkamera oder einem Mobiltelefon (zum Beispiel) neu formatieren, sind die Daten unter Umständen nicht vollständig entfernt und/oder können eventuell wiederhergestellt werden, wenn das Gerät, das Sie zur Löschung oder Neuformatierung verwendeten, nicht mit einer Funktion versehen war, die ausdrücklich die Daten vom Produkt löscht.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.toshiba-memory.de



Die folgenden Informationen betreffen ausschließlich EU-Mitgliedsstaaten:
Die Verwendung des Symbols weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Indem Sie eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts sicherstellen, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung auftreten könnten. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den kommunalen Behörden, den Entsorgungsdienstleistern für Haushaltsabfälle oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

GB Manual

Thank you for purchasing the Toshiba xD-Picture Card™ Type M ("Product"). The Product is a type of data storage media developed especially for digital cameras using state-of-the-art MLC (Multi Level Cell) architecture designed to increase media capacity. It can be used with devices compatible with Type M-series xD-Picture Cards™. Some devices are not Type M-compatible or require firmware or driver upgrades in order to be made compatible. Before using the Product, please confirm that the digital camera, reader/writer, or similar device that you plan to use with the Product is Type-M compatible by checking that device's website or other documentation. In order to use the Product correctly, please make sure to read this manual before using it.

Handling and storage precautions

The Product must only be formatted with a digital camera that is compatible with Type M-series xD-Picture Cards™. Using the Product after it has been formatted with another type of device (such as a PC or Compact Flash adapter) may cause problems. Please note that this card is formatted to the specific Flash card standard. Formatting the card with any other software standard will make the card non-standard and can cause problems with compatibility and performance. Please also note that any improper use may destroy the data in the card or the card itself and avoid the following:

- ! **WARNING: Do not place the card within reach of small children. Swallowing accidentally may cause suffocation.**
- Do not store the card in locations directly exposed to sunlight or high temperatures.
- Do not use or store it in dusty or humid locations.
- Do not use or store it in locations exposed to corrosive gases.
- Do not touch the metal terminals.
- Do not use the card when the battery of your device is low.
- Do not bend the card or force it into the slot.
- Do not eject the card, turn of the power or apply shocks to the card while reading or recording.
- Improper handling may cause injury.
- Back up the data on your card on a regular basis.

Liability

In the case, a card is found to be defective, Toshiba's sole liability and the exclusive remedy shall be replacement of the card. All statutory or implied warranties are hereby disclaimed to the fullest extent. Toshiba shall not be liable under any circumstances for any indirect, incidental or consequential damages or lost data.

Main specifications

- Operating temperature: 0 to 55 °C (32 to 131 °F)
- Storage temperature: -20 to 65 °C (-4 to 149 °F)
- Operating/storage humidity: 30 to 80 % RH (no condensation)
- Size: Approx. 20.0 mm (W) x 25.0 mm (L) x 1.7 mm (T)
- Weight: Approx. 1 g

Limitation on Memory Capacity

The Product is labelled based on the memory chip(s) it contains, not the amount of memory capacity available for data storage by the end user. Part of the capacity is reserved for card functionality. Minimum consumer-usable memory capacity is approximately: 2 GB Product - about 1,999 GB; 1 GB Product - about 999 MB; 512 MB Product - about 499 MB; 256 MB Product - about 249 MB. (For purposes of measuring memory capacity in this context, 1 MB = 1,048,576 bytes.)

Limitation on Speed

Read and write speed may vary depending on user-specific conditions such as devices used and file sizes read or written.

Recommendation on Data Security

Deleting data in the Product completely by using an appropriate system or product; e.g. software for deleting data available on the market, is recommended when transferring or destroying the Product. Even if you delete or reformat the Product on a PC, digital still camera, or cell phone (for example), data may not be completely removed and/or may be recoverable if the device you used for the deletion or reformatting was not supplied with functionality that specifically deletes data from the Product.

For further information, please visit www.toshiba-memory.eu



Following information is only for EU-member states:
The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

F Manuel

Merci d'avoir choisi la xD-Picture Card™ Type M du produit Toshiba. Le Produit est un type de support d'information conçu spécialement pour les appareils photo numériques utilisant une architecture MLC (Multi Level Cell) de pointe destinée à augmenter la capacité mémoire du support. Il peut être utilisé avec des appareils compatibles avec les xD-Picture Cards™ des séries de type M. Certains appareils ne sont pas compatibles avec le type M ou requièrent, pour ce faire, une adaptation au niveau du logiciel ou du logiciel pilote. Avant d'utiliser le Produit, veuillez vous assurer que l'appareil photo numérique, la lecture-écriture, ou le système similaire que vous envisagez d'utiliser avec le Produit est compatible avec le type M, et ce, en consultant la page Web ou tout autre documentation concernant cet appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation afin d'assurer un fonctionnement fiable du Produit.

Précautions d'emploi pour le stockage des données

Le Produit doit être formaté uniquement pour un appareil photo compatible avec les xD-Picture Cards™ des séries de type M. L'utilisation du Produit formaté pour un autre type d'appareil, tel qu'un PC ou adaptateur Compact Flash, pourrait causer des problèmes. Veuillez noter que la présente carte est formatée au format standard des cartes Flash. Le fait de formater cette carte avec tout logiciel répondant à un autre standard rend la carte non conforme au standard Flash et pourrait occasionner des problèmes de compatibilité et de performance. Veuillez noter que tout usage incorrect peut entraîner l'effacement des données sur la carte ou la destruction de la carte elle-même. Évitez par conséquent ce qui suit :

- ! **AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais cette carte à la portée des enfants en bas âge. L'avalement accidentel de cette carte peut provoquer une asphyxie.**
- Ne pas stocker la carte à un endroit directement exposé à lumière du jour ou à des températures élevées.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la carte dans des locaux poussiéreux ou humides.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la carte dans des locaux exposés à des gaz corrosifs.
- Ne touchez pas les bornes métalliques de la carte.
- N'utilisez pas la carte lorsque la batterie de votre appareil est presque épuisée.
- Ne courbez pas la carte ou ne la faites pas rentrer de force dans la fente.
- Ne pas extraire la carte, éteindre l'appareil ou appliquer des chocs à la carte pendant la lecture ou l'écriture.
- Une manipulation incorrecte de la carte peut causer des blessures.
- Sauvegardez les données sur votre carte à des fréquences régulières.

Responsabilité

Si une carte s'avère être défectueuse, l'unique responsabilité de Toshiba consistera à remplacer la carte. Toutes les garanties légales ou implicites sont, par la présente déclaration, exclues dans toute leur étendue. Toshiba ne pourra en aucun cas être tenu responsable pour des dommages indirects ou fortuits ou pour une perte de données.

Caractéristiques principales

- Température de service : 0 à 55 °C (32 à 131 °F)
- Température de stockage : -20 à 65 °C (-4 à 149 °F)
- Humidité de service pour le stockage : 30 à 80 % HR (pas de condensation)
- Dimensions : Env. 20,0 mm (l) x 25,0 mm (P) x 1,7 mm (H)
- Poids : Env. 1 g

Limitations de la capacité mémoire

L'inscription portée sur le produit définit la (les) puce(s) mémoire qu'il contient et non la capacité de la mémoire dont l'utilisateur dispose pour stocker les données. Une partie de la capacité est réservée au fonctionnement de la carte proprement dite. La capacité mémoire minimum utilisable par le consommateur s'élève approximativement à ceci : carte de 2 GO - env. 1,999 GO; carte de 1 GO - env. 999 MO; carte de 512 MO - env. 499 MO; carte de 256 MO - env. 249 MO. (Pour information, la capacité mémoire est mesurée en MO, 1 MO = 1.048.576 Octets.)

Limitations de vitesse

Les vitesses de lecture et d'écriture peuvent varier en fonction des dispositifs que vous utilisez.

Recommandations concernant la sécurité des données

Pour transférer ou effacer le contenu du produit, nous recommandons d'effacer complètement les données qu'il contient à l'aide d'un système ou produit approprié, par ex. un logiciel d'effacement de données disponible sur le marché. Même si vous effacez ou reformatez le contenu du produit sur un PC ou un appareil photo numérique, par exemple, il se peut que les données ne soient pas complètement supprimées et/ou qu'elles soient récupérées si l'appareil utilisé pour la suppression ou le reformatage ne dispose pas de la fonctionnalité spécifique nécessaire pour effacer les données du produit.

Pour obtenir des informations complémentaires, rendez-vous à l'adresse www.toshiba-memory.fr



Les informations suivantes concernent uniquement les États membres de l'Union Européenne:
Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Vous devez veiller à éliminer ce produit correctement afin d'éviter toute atteinte à l'environnement et à la santé humaine. Un traitement ou l'élimination inappropriés de ce produit pourraient avoir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration communale ou le service de traitement des déchets ménagers dont vous dépendez, ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

E Instrucciones de uso

Gracias por adquirir la xD-Picture Card™ de Toshiba tipo M (de aquí en adelante, producto). El producto es un tipo de soporte de almacenamiento de datos desarrollado especialmente para cámaras digitales que utilizan arquitectura de última generación MLC (Multi Level Cell - célula multinivel), diseñada para incrementar la capacidad de los soportes. Se puede utilizar con dispositivos compatibles con la serie M de xD-Picture Cards™. Algunos dispositivos no son compatibles con este tipo de tarjetas o necesitan una actualización de firmware o controladores para que lo sean. Antes de usar el producto, cerciórese de que la cámara digital, el lector/grabador, o los dispositivos similares que desee usar con el producto son compatibles con tarjetas del tipo M comprobando la página web del dispositivo u otra documentación. Para usar el producto de manera correcta, asegúrese de leer previamente este manual.

Precauciones de manejo y almacenamiento

El producto sólo puede formatearse con una cámara digital compatible con xD-Picture Cards™ de la serie M. Usar el producto tras haber sido formateado con otro tipo de dispositivo (como un PC o un adaptador Compact Flash) puede ocasionar problemas. Recuerde que esta tarjeta está formateada de acuerdo con el estándar específico de Tarjeta Flash. Si formatea la tarjeta con otro estándar de software, la tarjeta dejará de estar estandarizada y podrían surgir problemas de compatibilidad y de rendimiento. Tenga en cuenta que cualquier uso indebido que haga de ella podría destruir los datos almacenados en la tarjeta o la tarjeta en sí. Evite además lo siguiente:

- ! **ADVERTENCIA: no deje la tarjeta al alcance de los niños. Podrían tragársela accidentalmente y ahogarse.**
- No guarde la tarjeta en lugares directamente expuestos a luz solar o a las temperaturas.
- No utilice ni guarde la tarjeta en lugares húmedos o con polvo.
- No utilice ni guarde la tarjeta en lugares donde pudiera estar expuesta a gases corrosivos.
- No toque los terminales de metal.
- No utilice la tarjeta cuando su dispositivo esté bajo de batería.
- No doble la tarjeta ni haga fuerza para colocarla en la ranura.
- No saque la tarjeta, desconecte el dispositivo ni golpee la tarjeta mientras está leyendo o grabando.
- El uso inadecuado de la tarjeta podría producir lesiones físicas.
- Haga copias de seguridad de los datos en su tarjeta de forma regular.

Responsabilidades

En el caso de que una tarjeta resultara defectuosa, la responsabilidad de Toshiba y la solución posible se limitarán al cambio de la tarjeta. Por la presente, se excluyen, en todo su ámbito, todas las garantías, tanto legales como implícitas. Toshiba no será responsable en ningún caso de daños o pérdidas de datos, tanto indirectos o accidentales como derivados.

Especificaciones generales

- Temperatura operativa: 0 a 55 °C (32 a 131 °F)
- Temperatura de almacenamiento: de -20 a 65 °C (-4 a 149 °F)
- Humedad operativa/de almacenamiento 30 a 80 % HR (sin condensación)
- Tamaño: Aprox. 20,0 mm (Ancho) x 25,0 mm (Largo) x 1,7 mm (Grosor)
- Peso: Aprox. 1 gr.

Limitaciones a la capacidad de memoria

El Producto ha sido etiquetado de acuerdo con el/los chip(s) de memoria que contiene, y no de acuerdo con la capacidad de memoria disponible para el almacenamiento de datos por el usuario final. Parte de la capacidad está reservada para la funcionalidad de la tarjeta. La capacidad de memoria mínima que puede utilizar el consumidor es de aproximadamente: Producto de 2 GB: alrededor de 1,999 GB; Producto de 1 GB: alrededor de 999 MB; Producto de 512 MB: alrededor de 499 MB; Producto de 256 MB: alrededor de 249 MB. (A la hora de medir la capacidad de la memoria se entiende que 1 MB = 1.048.576 bytes.)

Limitaciones a la velocidad

La velocidad de lectura y de escritura puede variar dependiendo de condiciones específicas del usuario (por ejemplo, el aparato utilizado y el tamaño de los archivos a ser leídos o escritos).

Consejos para la seguridad de datos

Se recomienda borrar los datos completamente del Producto utilizando un sistema o producto apropiado (p. ej. software disponible en el mercado y diseñado para borrar datos), al transferir datos o destruir el Producto. Incluso si borra o reformatea el Producto en un PC, cámara digital fija o teléfono móvil (por ejemplo) es posible que los datos no se hayan eliminado completamente y/o que puedan extraerse del Producto si el dispositivo que utilizó para borrarlos o para reformatear no tenía la funcionalidad de borrar específicamente los datos del Producto.

Encontrará más información en Internet en www.toshiba-memory.eu



Las siguientes informaciones son válidas sólo para los países miembros de la Unión Europea:
Este símbolo indica que este producto no debe desecharse en la basura del hogar. Desechando el producto adecuadamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y a la salud de los seres humanos, que de otro modo podrían surgir por el tratamiento inadecuado de la basura. Para más informaciones sobre el reciclaje de este producto, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recolección de desechos competente o con el lugar en el que haya comprado el producto.

Manufacturer: Semiconductor Company, Toshiba Corporation.
Copy or reproduction without permission is prohibited.
©2007 TOSHIBA CORPORATION, All Rights Reserved.



I Istruzioni per l'uso

Vi ringraziamo per aver acquistato la scheda Toshiba xD-Picture Card™ Tipo M (qui di seguito nominata "Prodotto"). Il Prodotto, ultimo ritrovato della tecnologia, è stato sviluppato appositamente per macchine fotografiche digitali al fine di aumentarne la capacità di memoria. Utilizza un'architettura MLC (Multi Level Cell - cella multi-vello). Può essere utilizzato con apparecchi compatibili con xD-Picture Cards™ Tipo serie M. Alcuni apparecchi non sono compatibili con il Tipo M altri, per esserlo, richiedono aggiornamenti del firmware o del driver. Prima di utilizzare il Prodotto, siete pregati di accertarvi che la macchina fotografica digitale, l'apparecchio di lettura/scrittura o il dispositivo che intendete utilizzare con il Prodotto sia compatibile con il Tipo M. Si consiglia di verificare le indicazioni presenti nella documentazione allegata all'apparecchio o sul relativo sito. Ai fini di utilizzare correttamente il Prodotto, leggete attentamente questo manuale prima dell'uso.

Norme di utilizzo e di magazzinaggio

Il Prodotto deve essere formattato esclusivamente con una macchina fotografica digitale compatibile con xD-Picture Cards™ Tipo serie M. L'utilizzo del Prodotto, se formattato con un altro tipo di apparecchio (quale per esempio un PC o un adattatore Compact Flash) potrebbe causare dei problemi. Si prega di osservare che questa scheda è formattata conformemente allo standard per flash card. Formattandola con un software che adotta uno standard diverso, la scheda non è più standard e può provocare problemi di compatibilità ed efficienza. Si prega di tenere presente che un uso improprio può danneggiare irrimediabilmente i dati nella scheda o la scheda stessa. Evitare le seguenti azioni:

! ATTENZIONE: non collocare la scheda in un luogo accessibile a bambini; se inghiottita accidentalmente o intenzionalmente, la scheda può provocare la soffocazione.

- Non esponete la scheda alla luce solare o ad alte temperature.
- Non usarla né riparla in un luogo polveroso o umido.
- Non usarla né riparla in un luogo esposto a gas corrosivi.
- Non toccare i terminali metallici.
- Non usare la scheda se la pila dell'apparecchio è quasi esaurita.
- Non piegare la scheda né forzarla nella sede.
- Non rimuovere la scheda, non urlarla e non scollegare la tensione elettrica mentre è in corso la lettura o la registrazione di dati.
- L'uso improprio può provocare lesioni.
- Eseguire il salvataggio dei dati sulla scheda ad intervalli regolari.

Responsabilità

Nel caso in cui la scheda dovesse risultare danneggiata, l'unica responsabilità della Toshiba ed il rimedio esclusivo riguarderanno la sostituzione della scheda stessa. Qualsiasi garanzia prevista dalla legge o implicita non viene riconosciuta in alcun modo. Toshiba non può essere ritenuta responsabile per nessuna ragione di eventuali danni indiretti, accidentali o secondari o della perdita di dati.

Specifiche principali

- Temperatura di esercizio: tra 0 e 55 °C (Tra 32 e 131 °F)
- Temperatura di stoccaggio: tra -20 e 65 °C (Tra -4 e 149 °F)
- Umidità di esercizio/di stoccaggio: tra 30 e 80 % RH (no condensazione)
- Dimensioni: ca. 20,0 mm (larghezza) x 25,0 mm (lunghezza) x 1,7 mm (spessore)
- Peso: ca. 1 g

Limitazioni della capacità di memoria

La denominazione del prodotto si basa sulle dimensioni della memoria contenute, e non sulla capacità di memoria disponibile per la memorizzazione dei dati. Una parte della capacità di memoria è riservata per il funzionamento del prodotto. La capacità minima di memoria utilizzabile dal cliente è approssimativamente di: Prodotto da 2 GB - circa 1,999 GB; Prodotto da 1 GB - circa 999 MB; Prodotto da 512 MB - circa 499 MB; Prodotto da 256 MB - circa 249 MB. (Per scopi di misurazione della capacità di memoria in questo contesto, 1 MB = 1.048.576 byte.)

Limitazioni della velocità

La velocità di lettura e scrittura può variare in funzione delle condizioni dell'ambiente utilizzato dall'utente (ad es. dallo strumento utilizzato e dalle dimensioni dei file da leggere o da scrivere).

Raccomandazioni sulla sicurezza dei dati

Si raccomanda di cancellare completamente i dati memorizzati per mezzo di un sistema o prodotto idoneo, ad esempio un software specifico per cancellare dati, prima di cedere a terzi o di smaltire la scheda. Cancellando i dati o riformattando la scheda su un PC, un apparecchio fotografico digitale o un telefono cellulare, è possibile che i dati non vengano completamente rimossi e che possano essere recuperati se l'apparecchio utilizzato per la cancellazione o la formattazione non possiede funzioni specifiche per la cancellazione definitiva dei dati dalla scheda.

Per ulteriori informazioni vedere il sito www.toshiba-memory.eu

Le seguenti informazioni valgono solamente per gli Stati membri della Comunità Europea:

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere gettato con l'immondizia comune. Con uno smaltimento del prodotto conforme alle normative vigenti si contribuisce al rispetto dell'ambiente e della salute delle persone, che potrebbero essere danneggiati da uno smaltimento non corretto di questo prodotto. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto mettersi in contatto con le autorità comunali, con il servizio di smaltimento dei rifiuti competente per la propria zona di residenza o con il negozio in cui si è comprato il prodotto.



РУС Руководство

Благодарим вас за приобретение карты ЗУ Toshiba xD-Picture Card™ тип М ("изделие"). Это изделие представляет собой тип устройства для хранения данных, разработанный в частности для цифровых аппаратов/камер, использующих архитектуру многоплановой ячейки MLC (Multi Level Cell), созданной для увеличения емкости вашего прибора. Оно может использоваться с приборами, совместимыми с сериями карт xD-Picture Card™ типа «М». Некоторые устройства не совместимы с типом «М» или для них требуются изделия их фирмы, или дополнительное оснащение управляющей программы, чтобы сделать совместимым. До пользования этим изделием просим убедиться, что цифровой аппарат/камера, записывающее/читающее устройство или тому подобное устройство, которое вы намереваетесь использовать с этим изделием, совместимо с типом «М» - просмотрев вебсайт этого устройства или другую документацию. В целях правильного пользования этим изделием просим прочесть настоящую инструкцию до начала пользования изделием.

Указания по использованию и хранению

Это изделие должно быть форматировано с цифровым аппаратом/камерой, являющихся совместимыми с сериями карт xD-Picture Card™ типа «М». Пользование этим изделием, после того как оно было форматировано, с прибором другого типа (таким как компьютер или адаптер Compact Flash) может вызвать проблемы. Просим заметить, что настоящая карта форматирована для специального стандарта карты Flash. Форматирование карты с любым другим стандартом программ делает карту нестандартной и может вызвать проблемы с совместимостью и функционированием. Просим также заметить, что любое использование не по назначению может разрушить данные на карте или саму карту, и избежать следующих моментов:

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните карту в недоступных местах для маленьких детей. Неосторожное проглатывание может привести к удушью.

- Не хранить карту в местах, подвергаемых воздействию прямого солнечного света или высокой температуры.
- Не пользоваться картой и не храните её в запляненных и влажных местах.
- Не пользуйтесь картой в местах, которые подвержены воздействию коррозии рвующих газов.
- Не прикасайтесь к металлическим контактам.
- Не пользуйтесь картой, если снизился потенциал источника питания Вашего прибора.
- Не сгибайте карту и не засовывайте её в гнездо (Slot) с усилием.
- Во время считывания или загрузки данных карту нельзя вынимать и прибор выключать и подвирать карту востресе.
- Неправильное пользование может привести к ранениям.
- Осуществляйте регулярную защиту данных на Вашей карте.

Ответственность

Если будет установлено, что карта повреждена, то ответственность Toshiba ограничивается выданной новой картой. Любая законодательная или другая кака-либо скртая гарантия исключается настоящим полностью. Toshiba не отвечает ни в коем случае за непрямую или последующий ущерб или потерю данных.

Основные технические данные

- Рабочая температура : от 0 до 55 °C (от 32 до 131 °F)
- Температура хранения: от -20 до 65 °C (от -4 до 149 °F)
- Влажность при работе или хранении: от 30 до 80 % RH (без конденсации)
- Размер: примерно 20,0 мм (Ш) x 25,0 мм (Д) x 1,7 мм (Т)
- Вес: примерно 1 г

Ограничение емкости накопителя

Указанная емкость накопителя связана с используемой интегральной микросхемой накопителя, а не с ёмкостью накопителя, предоставленной пользователю. Часть ёмкости используется для функций карты. Минимальная ёмкость ЗУ для пользования покупателем составляет примерно: 2 Гб изделия - около 1,999 Гб; 1 Гб изделия - около 999 МБ; 512 МБ изделия - около 499 МБ; 256 МБ изделия - около 249 МБ. (Для целей измерения емкости ЗУ в этом контексте: 1 МБ = 1,048,576 байтов.)

Ограничение скорости

Скорость считывания и занесения может колебаться в зависимости от условий форматирования, не имеет функции, которая специально предназначена для гашения данных с этого продукта.

Советы для защиты данных

Полное гашение записанных на продукт данных с помощью соответствующей системы или продукта, в частности обычной на рынке программы для уничтожения данных, необходимо производить только тогда, если продукт должен быть передан в другие руки и же должен быть уничтожен. Если Вы погасите все данные или же предпримете форматирование продукта с помощью, к примеру, персонального компьютера, цифровой камеры или мобильного телефона, то сможет оказаться, что данные будут не полностью погашены и/или смогут быть снова восстановлены, если прибор, который Вы использовали для гашения или нового форматирования, не имеет функции, которая специально предназначена для гашения данных с этого продукта.

Дополнительную информацию Вы найдёте на www.toshiba-memory.eu

Следующая информация предназначена только для стран ЕС:

Использование данного символа означает, что изделие запрещается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Обеспечивая надлежащую утилизацию данного изделия, вы помогаете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут быть вызваны неправильной утилизацией данного изделия. Для получения подробной информации об утилизации данного изделия обратитесь в муниципальные органы, службу утилизации бытовых отходов или к продавцу изделия.



TR Kullanım Kılavuzu

Toshiba xD-Picture Card™ Tip-M hafıza kartını ("Ürün") aldığınız için teşekkür ederiz. Ürün, özellikle otomatik kapasiteli artırmak üzere tasarlanmış son teknoloji MLC (Multi Level Cell - Çok Düzeyli Hücre) mimarisinin kullanıldığı dijital kameralar için geliştirilen tipi bir veri depolama ortamıdır. Ürün, Tip-M serisi xD-Picture Card™ kartlarına uyumlu cihazlarda kullanılabilir. Bazı cihazlar Tip-M'ye uyumlu değildir veya uyumlu hale getirmek için donanımsal yazılım (firmware) veya sürücü güncelleme gerektirir. Ürünü kullandıktan önce, lütfen Ürün ile kullanmayı tasarladığınız dijital kameraları, okuyucu/yazıcıları veya benzeri bir başka cihazları Tip-M'ye uyumlu olup olmadığını cihazın web sitesine veya başka belgelere başvurarak doğrulayın. Ürünü doğru kullanmak için lütfen kullanımın önce bu kılavuzu mutlaka okuyun.

Kullanım ve Saklama Koşulları

Ürünü kullanmadan önce, lütfen xD-Picture Card™ kartlarına uyumlu bir dijital kamera ile formatlandırın. Ürünü başka tipi bir cihaz (örn. PC veya kompakt flash adaptörü) ile formatlandıktan sonra kullanılması sorunlara yol açabilir. Lütfen bu kartın özel Flash kart standardında formatlanmış olduğunu göz önünde bulundurun. Kartın herhangi başka standartta bir yazılım ile formatlanması, kartı standart olmayan bir hale getirecek uyumsuzluk ve performans açısından sorun yaratabilecektir. Lütfen ayrıca her türlü uygunsuz kullanımı karttaki verileri veya kartı kendisini kullanılmayacak hale getirebileceğini de göz önünde bulundurarak aşağıdakilerden sakının:

! UYARI: Kartı küçük çocukların erişebileceği yerlere koymayın. Yanlışlıkla yutulmasını halinde boğulmaya yol açabilir.

- Kartı güneş ışığına ve yüksek ısı derecelerine doğrudan maruz kalan yerlerde muhafaza etmeyin.
- Tozlu veya rutubetli ortamlarda kullanmayın ve muhafaza etmeyin.
- Korozyona neden olan gazlara maruz yerlerde kullanmayın ve muhafaza etmeyin.
- Metal kutularla dokunmayın.
- Cihazınızın sarjı azaldığında kartı kullanmayın.
- Kartı bükmeyin veya yuvasına sokmak için zorlamayın.
- Veri okuyucu veya kaydederken kartı çıkarmayın; cihazı kapatmayın veya kartı soklara maruz bırakmayın.
- Hatallı kullanımı yaralanmaya neden olabilir.
- Kartınızdaki verileri düzenli olarak yedekleyin.

Sorumluluk

Kartın arızalı olduğunu tespit edilmiş durumda, Toshiba'nın yegâne yükümlülüğü ve tek müdahale yolu kartın değiştirilmesidir. Tüm kanunî veya zımni garantiler bu vesileyle tamamiyle reddedilmektedir. Toshiba, her türlü dolaylı, kazaya veya tesa-düştü hasardan veya kayıp verilerden dolayı hiçbir koşul altında sorumlu olmayacaktır.

Başlıca Teknik Özellikler

- Çalışma ısı derecesi: 0 ila 55 °C / 32 ila 131 °F)
- Muhafaza ısı derecesi: -20 ila 65 °C / -4 ila 149 °F)
- Çalışma/saklama nem oranı: % 30 ila % 80 bağıl nem (yoğunlaşmaz)
- Ebat: yaklaşık 20,0 mm (en) x 25,0 mm (boy) x 1,7 mm (kalınlık)
- Ağırlık: yakl. 1 g

Bellek Kapasitesi Sınırlaması

Ürün içerdği hafıza çiplerine göre isimlendirilmiştir; son kullanımın kaydedebileceği hafıza kapasitesine göre değil. Kapasitenin bir kısmı ürün fonksiyonelliği için ayrılmıştır. Tükettiği tarafsızdan kullanılabilir asgari bellek kapasitesi yaklaşık: 2 GB'lık Üründe ortalam 1,999 GB; 1GB'lık Üründe ortalam 999 MB; 512 MB'lık Üründe ortalam 499 MB; 256 MB'lık Üründe ortalam 249 MB'tir (bu bağlamda bellek kapasitesinin ölçülmesi amacıyla: 1 MB = 1.048.576 bayttır.)

Hız Sınırlaması

Okuma ve yazma hızları kullanıcılara göre, örneğin kullanılan aygıtlara göre, okunan ya da yazılan dosya boyutuna göre, değişmektedir.

Verilerin Güvenliğine Dair Öneri

Ürün başkasına devredilmeden veya imha edilmeden Üründeki verilerin uygun bir sistem veya Ürün (örn. piyasada mevcut veri silme yazılımları) kullanılarak tamamen silinmesi önerilir. Ürünü önceki bir PC veya dijital fotoğraf makinesinde yeniden formatlanması veya verilerin bir yolla silinmesini sağlamak veya verilerin formatlama için kullanılan cihazın Üründen özellikle veri silmek üzere bir işlevsellikle donatılmış olması halinde veriler tamamen silinmiş olmayabilir ve/veya halen erişilebilir durumda olabilir.

Daha fazla bilgi için, www.toshiba-memory.eu adresini ziyaret ediniz.



PL Instrukcja obsługi

Dziękujemy Państwu za zakup karty Toshiba xD-Picture Card™ Type M. Karta (zwana dalej "Produkt") stanowi medium przechowywania danych, opracowane specjalnie dla cyfrowych aparatów fotograficznych o nowoczesnej architekturze MLC (Multi Level Cell). Architektura ta zwiększa pojemność pamięci medium. Produkt przewidziany jest do zastosowania w aparatach fotograficznych, kompatybilnych z kartami xD-Picture Card™ typu M. Niektóre aparaty nie zapewniają tej kompatybilności lub wymagają dla jej stworzenia przeprowadzenia Upgrade oprogramowania Firmware lub sterownika. Prosimy przed użyciem Produktu upewnić się, że aparat cyfrowy, urządzenie do zapisu lub odczytu danych lub inne, jest kompatybilne z typem M. W tym celu można skonsultować stronę internetową lub inną dokumentację danego urządzenia. Dla zapewnienia prawidłowego użytkownika Produktu należy najpierw przeczytać niniejszą instrukcję.

Zasady stosowania i przechowywania

Produkt wolno jest formatować jedynie za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego, kompatybilnego z kartą xD-Picture Card™ Type M. W razie sformatowania Produktu za pomocą urządzenia innego rodzaju (np. PC lub Compact Flash Adapter), mogą pojawić się problemy w późniejszej eksploatacji. Prosimy zwracać na fakt, że karta została sformatowana w specjalnym standardzie Flash Card. Formatowanie karty w innym standardzie oprogramowania prowadzi do tego, że karta nie odpowiada wymaganiom standardowi i mogą wystąpić problemy z kompatybilnością lub wydajnością. Poza tym prosimy pamiętać, że niefachowe użytkowanie doprowadzić może do zniszczenia danych na karcie lub samej karty. Z tego powodu należy przestrzegać jak następuje:

! OSTRZEŻENIE: Przechowuj kartę w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Pomyłkowe połknięcie może doprowadzić do uduszenia.

- Nie przechowuj karty w miejscach mocno nasłonecznionych, bądź o wysokiej temperaturze.
- Nie używaj i nie przechowuj karty w miejscach zakurzonych lub wilgotnych.
- Nie używaj i nie przechowuj karty w miejscach narażonych na działanie gazów powodujących korozję.
- Nie dotykaj kontaktów metalowych.
- Nie używaj karty, gdy bateria Twojego sprzętu jest słaba.
- Nie zginaj karty i nie wsuwaj jej w przewidziane dla niej miejsce (Slot) przemocą.
- W trakcie odczytywania lub zapisywania danych nie wolno jest spowodować wyrzucenia karty ze sprzętu, wyłączać urządzenia, ani poddawać karty wstrząsom.
- Niefachowe stosowanie może prowadzić do obrażeń.
- Regularnie zabezpieczaj dane na swojej karcie.

Odpowiedzialność cywilna

W razie stwierdzenia usterek karty, odpowiedzialność cywilna firmy Toshiba ogranicza się do wymiany karty. Wszelka gwarancja ustawowa lub domniemana jest niniejszym w całej pełni wykluczona. Toshiba w żadnym przypadku nie odpowiada za szkody pośrednie lub pochodne ani za utratę danych.

Istotne Dane Techniczne

- Temperatura robocza: 0 do 55 °C (32 do 131 °F)
- Temperatura przechowywania: -20 do 65 °C (-4 do 149 °F)
- Wilgotność robocza/przechowywania: 30 do 80 % rel. wilgotności powietrza (brak kondensacji; para wodnej)
- Wskaźnik: ok. 20,0 mm (szer.) x 25,0 mm (dł.) x 1,7 mm (gł.)
- Waga: ok. 1 g

Ograniczenie pojemności pamięci

Podana pojemność pamięci dotyczy użytego układu pamięciowego, a nie pojemności stojącej do dyspozycji użytkownika do zapisywania danych. Część pamięci jest zarezerwowana dla funkcji karty. Stojąca do dyspozycji użytkownika minimalna pamięć wynosi mniej więcej jak następuje: karta 2 GB - około 1,999 GB; karta 1 GB - około 999 MB; karta 512 MB - około 499 MB; karta 256 MB - około 249 MB. (Dla miary pojemności pamięci w tym kontekście: 1 MB = 1,048,576 Byte.)

Ograniczenie prędkości

Prędkość odczytu i zapisu może wahać się w zależności od specyficznych warunków panujących w użytkowniku, jak np. rodzaj sprzętu lub ilość odczytywanych bądź zapisywanych danych.

Dalsze informacje znajdziesz pod www.toshiba-memory.eu



Manufacturer: Semiconductor Company, Toshiba Corporation.
Copy or reproduction without permission is prohibited.
©2007 TOSHIBA CORPORATION, All Rights Reserved.